

MasterLevel Box



DE

EN

NL

DA

FR

ES

IT

PL

FI

PT

SV

NO

TR

RU 02

UK 06

CS 10

ET 14

LV 18

LT 22

RO 26

BG 30

EL 34

SL 38

HU 42

SK 46

Laserliner®



Полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемый проспект "Информация о гарантии и дополнительные сведения", а также последнюю информацию и указания, которые можно найти по ссылке на сайт, приведенной в конце этой инструкции. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Этот документ следует хранить и при передаче прибора другим пользователям передавать вместе с ним.

Назначение / Применение

Данный цифровой электронный уровень снабжен индикатором угла с диапазоном 360°, а также функцией привязки к опорной точке для переноса углов.

Общие указания по технике безопасности

- Прибор использовать только строго по назначению и в пределах условий, указанных в спецификации.
- Измерительные приборы и принадлежности к ним - не игрушка. Их следует хранить в недоступном для детей месте.
- Внесение изменений в конструкцию прибора не допускается.
- Не подвергать прибор механическим нагрузкам, чрезмерным температурам, влажности или слишком сильным вибрациям.
- Работа с прибором в случае отказа одной или нескольких функций или при низком заряде батареи строго запрещена.

Правила техники безопасности

Обращение с электромагнитным излучением

- В измерительном приборе соблюдены нормы и предельные значения, установленные применительно к электромагнитной совместимости согласно директиве о электромагнитная совместимость (EMC) 2014/30/EU.
- Следует соблюдать действующие в конкретных местах ограничения по эксплуатации, например, запрет на использование в больницах, в самолетах, на автозаправках или рядом с людьми с кардиостимуляторами. В таких условиях существует возможность опасного воздействия или возникновения помех от и для электронных приборов.
- Эксплуатация под высоким напряжением или в условиях действия мощных электромагнитных переменных полей может повлиять на точность измерений.

Опасно! Мощные магнитные поля

Мощные магнитные поля могут оказывать вредное воздействие на людей с активными медицинскими имплантатами (например, кардиостимуляторами) и электромеханические приборы (например, магнитные карты, механические часы, приборы точной механики, жесткие диски).

В отношении воздействия мощных магнитных полей на людей следует соблюдать соответствующие действующие в конкретной стране нормы и правила, например, правила отраслевых страховых обществ V11 §14 „Электромагнитные поля“ в Германии.

MasterLevel Box

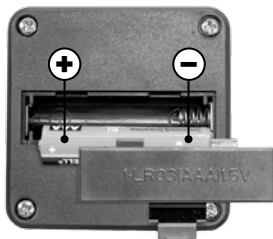
Во избежание опасных помех между магнитами и соответствующими чувствительными имплантатами и приборами всегда соблюдайте безопасное расстояние не менее 30 см.



- | | |
|--|--|
| 1 Активна функция удержания | 6 Активен режим ABS |
| 2 Индикация направления наклона 0.00° | 7 Индикация угла наклона |
| 3 Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ. | 8 Переключение между режимом ABS / режимом относительных измерений |
| 4 магнитная поверхность измерения | 9 Функция удержания показаний ein/aus |
| 5 Отделение для батарей (Задняя сторона) | |

1 Установка батареи

Откройте отделение для батарей и установите батарея с соблюдением показанной полярности. Не перепутайте полярность.



2 Включение и измерение

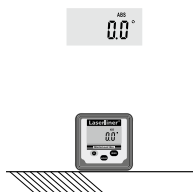
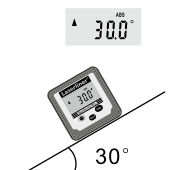
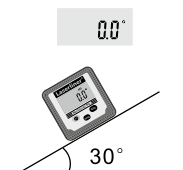
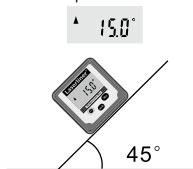
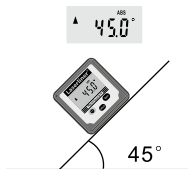


Перед каждым измерением обязательно проверить, чтобы функция привязки к исходному положению была отключена (включен режим ABS).

- Включите прибор с помощью клавиши (3).
- Угол наклона появляется на дисплее (7). Если наклон измеряется над головой работающего, то направление индикации автоматически адаптируется к положению прибора.
- Фактическое направление наклона индицируется дополнительно с помощью символа (2).

3 Калибровка

1. Разместить измерительную поверхность (4) прибора на ровном прямом основании с меткой положения. Включить прибор (3). Чтобы попасть в режим калибровки, одновременно нажать кнопки 3 и 8. -1- появляется на дисплее.
2. Снова нажать кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (3). -1- мигает. После этого индикация меняется на -2-.
3. Повернуть уровень на 180° и установить точно на отмеченной поверхности. Затем нажать кнопку ВКЛ/ВЫКЛ (3). -2- мигает. Калибровка завершена, когда на дисплее появится результат измерения.

**4 Функция привязки к опорной точке для переноса углов****1. режим ABS****2. режим ABS****3. режим относительных измерений****4. режим относительных измерений****5. режим ABS****5 HOLD**

Оставить на дисплее текущий результат измерения можно нажатием кнопки удержания Hold (9).

Функция автоматического отключения

В целях экономии заряда батарей измерительный прибор автоматически отключается через 5 минут простоя.

Код ошибки

---- Ориентация вертикальной оси вне диапазона допусков

Информация по обслуживанию и уходу

Все компоненты очищать слегка влажной салфеткой; не использовать чистящие средства, абразивные материалы и растворители. Перед длительным хранением прибора обязательно вынуть из него батарею/батареи. Прибор хранить в чистом и сухом месте.

Калибровка

Для обеспечения точности результатов измерений следует регулярно проводить калибровку и проверку измерительного прибора. Мы рекомендуем проводить калибровку с периодичностью раз в год.

Технические данные

Точность электронного измерения	$\pm 0,2^\circ$ при $0^\circ \dots 90^\circ$
Точность показаний	1 десятичный знак
Рабочие условия	$0 \dots 50^\circ\text{C}$, 85%rH, без образования конденсата, Рабочая высота макс. 2000 м
Условия хранения	$-20 \dots 70^\circ\text{C}$, 85%rH, без образования конденсата
Электропитание	1 x 1,5V (тип AAA/LR03)
Размеры (Ш x В x Г)	59 x 59 x 28 мм
Вес (с батареями)	86 г

Изготовитель сохраняет за собой право на внесение технических изменений. 09.17

Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товароборот на территории ЕС.

Данное изделие представляет собой электрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу:

<http://laserliner.com/info?an=malebo>





Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та брошуру «Інформація про гарантії та додаткові відомості», яка додається, та ознайомтесь з актуальними даними та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Цей документ зберігати та докладати до пристрою, віддаючи в інші руки.

Функціонування / застосування

Цей цифровий електронний рівень має діапазон вимірювання кутів 360°, а також опорну функцію для точного перенесення кутів.

Загальні вказівки по безпеці

- Використовуйте прилад виключно за призначеннями в межах заявлених технічних характеристик.
- Вимірювальні прилади і приладдя до них — не дитяча іграшка. Зберігати у недосяжному для дітей місці.
- Забороняється змінювати конструкцію приладу.
- Не наражайте прилад на механічне навантаження, екстремальну температуру, вологість або сильні вібрації.
- Забороняється експлуатація приладу при відмові однієї чи кількох функцій або при низькому рівні заряду елемента живлення.

Вказівки з техніки безпеки

Поводження з джерелами електромагнітного випромінювання

- Вимірювальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності згідно з директивою ЄС про електромагнітної сумісності (EMC) 2014/30/EU.
- Необхідно дотримуватися локальних експлуатаційних обмежень, наприклад, в лікарнях, літаках, на заправних станціях або поруч з людьми з електрокардіостимулятором. Існує можливість негативного впливу або порушення роботи електронних пристроїв / через електронні пристрої.
- При використанні в безпосередній близькості від лінії високої напруги або електромагнітних змінних полів результати вимірювань можуть бути неточними.

Небезпека впливу сильного магнітного поля

Сильні магнітні поля можуть спричинити шкідливий вплив на людей з електронними імплантатами (наприклад, з кардіостимуляторами) та на електромеханічні пристрої (наприклад, на карти з магнітним кодом, механічні годинники, точну механіку, жорсткі диски).

Необхідно враховувати і дотримуватися відповідних національних норм і положень щодо впливу сильних магнітних полів на людей, наприклад, у Федеративній Республіці Німеччині приписи галузевих страхових товариств BGV B11 §14 „Електромагнітні поля”.

MasterLevel Box

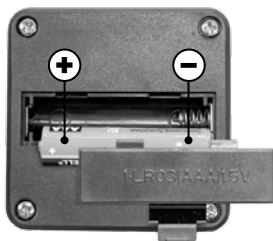
Щоб уникнути перешкод через вплив магнітних полів, магніти завжди повинні знаходитися на відстані не менше 30 см від імплантатів і пристроїв.



- | | |
|--|--|
| 1 Функцію утримання активовано | 6 ABS-режим активовано |
| 2 Індикація напрямку нахилу 0.00° | 7 Індикація кута нахилу |
| 3 Кнопка УВІМКН./ВИМКН. | 8 Перемикання ABS-режим/
режим відносних вимірювань |
| 4 магнітна вимірювальна
поверхня | 9 Функція втримання показань
УВІМКН./ВИМКН. |
| 5 Відсік для батарейок
(Задній бік) | |

1 Встановити батарея

Відкрити відсік для батарейок і вкласти батарея згідно з символами. Слідкувати за полярністю.



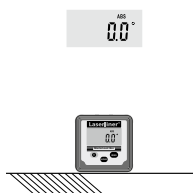
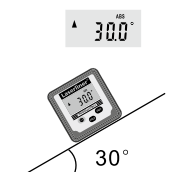
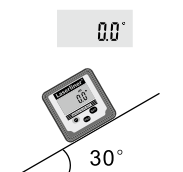
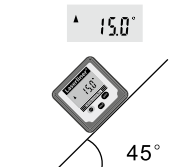
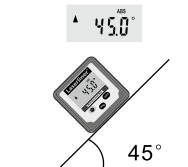
2 Увімкнення та замірювання

! Перед кожним вимірюванням перевіряйте вимкнення функції завдання опорного значення (ABS увімк.).

- Увімкнути прилад натисканням кнопки (3).
- Кут нахилу відображається на дисплеї (7). Якщо нахил замірюється іншим боком, дані автоматично відповідним чином змінюються.
- Додатково відображається нахил в поточний момент часу (2).

3 Калібрування

1. Покладіть прилад вимірювальною поверхнею (4) на пряму основу з маркованим положенням. Увімкни прилад (3). Щоб перейти до режиму калібрування, треба одночасно натиснути кнопки 3 та 8. -1- з'являється на дисплеї.
2. Кнопку УВІМК/ВИМК (3) натиснути повторно. -1- блимає. Потім показники змінюються на -2-.
3. Повернути рівень на 180° та точно встановити на маркованій поверхні. Потім натиснути кнопку УВІМК/ВИМК (3). -2- блимає. Калібрування завершено, якщо на дисплеї з'являється результат вимірювання.

**4 Опорна функція для точного перенесення кутів****1. ABS-режим****2. ABS-режим****3. Режим відносних вимірювань****3. Режим відносних вимірювань****5. ABS-режим****5 HOLD**

Щоб затримати поточне вимірне значення на дисплеї, натисніть кнопку «Hold» (9).

Функція автоматичного вимкнення

Задля збереження батарею вимірювальний пристрій самовимикається через 5 хвилин бездіяльності.

Код помилки

---- Вирівнювання вертикальної осі виходить за межі діапазону допуску.

MasterLevel Box

Інструкція з технічного обслуговування та догляду

Всі компоненти слід очищувати зволоженою тканиною, уникати застосування миючих або чистячих засобів, а також розчинників. Перед тривалим зберіганням слід витягнути елемент (-ти) живлення. Зберігати пристрій у чистому, сухому місці.

Калібрування

Для забезпечення точності вимірювань прилад мусить бути відкалібрований та підлягає регулярній перевірці. Рекомендуємо проводити калібрування щорічно.

Технічні параметри

Електронна точність вимірювання	$\pm 0,2^\circ$ при $0^\circ \dots 90^\circ$
Точність індикації	1 десятковий знак
Режим роботи	$0 \dots 50^\circ\text{C}$, 85%rH, без конденсації, Робоча висота max. 2000 м
Умови зберігання	$-20 \dots 70^\circ\text{C}$, 85%rH, без конденсації
Живлення	1 x 1,5V (тип AAA/LR03)
Розміри (Ш x В x Г)	59 x 59 x 28 мм
Маса (з батареєю)	86 г

Право на технічні зміни збережене. 09.17

Нормативні вимоги ЄС й утилізація

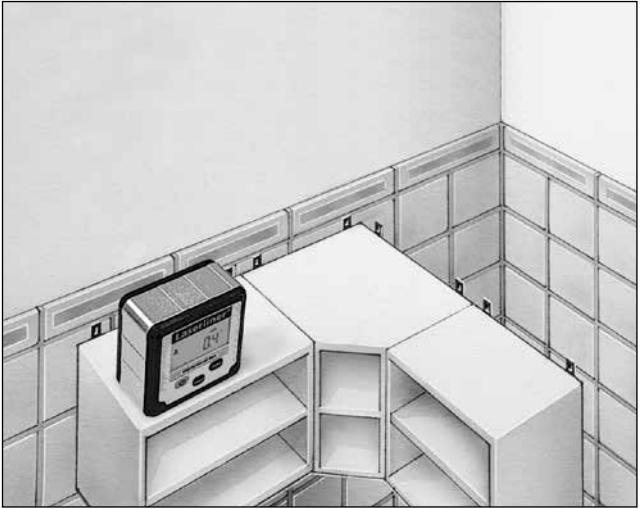
Цей пристрій задовольняє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

Згідно з європейською директивою щодо електричних і електронних приладів, що відслужили свій термін, цей виріб як електроприлад підлягає збору й утилізації окремо від інших відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті: <http://laserliner.com/info?an=malebo>



MasterLevel Box



SERVICE



Umarex GmbH & Co. KG

– Laserliner –

Möhnstraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

info@laserliner.com

Rev.0917

Umarex GmbH & Co. KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333

www.laserliner.com



Laserliner®